



Buenos Aires
Gobierno de la Ciudad

Cultura **BA**

Del 11 al 17 de diciembre de 2008

SUENEN CAMPANAS

El microcentro porteño se convertirá este sábado en el escenario de una experiencia nostálgica e inolvidable: cincuenta y tres campanarios repicarán bajo dirección del catalán Llorenç Barber, invitando a los vecinos a disfrutar de otro modo de pensar la relación entre la música y el espacio.

PÁGINAS 4-5.

Una buena costumbre.

El sábado y el domingo, el Complejo Teatral de Buenos Aires ofrecerá su ya tradicional Fiesta de Fin de Año, abriendo sus puertas para que el público disfrute de ocho espectáculos de danza, teatro y música con entrada libre y gratuita.

PÁGINA 3.



AÑO 6
Nº 338

Revista de distribución gratuita
del Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires

sumario. Nunca es tarde **[pág. 2]** Teatros abiertos **[pág. 3]** Voces de bronce **[págs. 4-5]** Pizzas, empanadas y calesitas **[pág. 6]** ¡Feliz día, 2x4! / Pluscuamperfecto - El humor de Santiago Varela **[pág. 7]** El humor de Rep / ¿Cómo llego? **[pág. 8]** Además: agenda de actividades, del 11 al 17 de diciembre de 2008.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.

Gratis

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS

Av. Brasil y Defensa.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE

Av. Córdoba y Junín.

📅 **Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

CABALLITO

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

LA BOCA

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

📅 **Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.**

PALERMO

Malabia y Costa Rica.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**

Av. Santa Fe y Uriarte.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.**

PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almaguerre.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.

BELGRANO

Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.**

RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

NUNCA ESTARDE

Con la decisión de ponerlos al día, el Ministerio de Cultura porteño entregó una serie de premios municipales, que en algunos casos registraban hasta siete años de atraso.

Los premios cumplen una función decisiva dentro del ámbito de la cultura. No sólo favorecen la visibilidad de quienes los reciben, apoyando la circulación de su obra, sino que además contribuyen al sostenimiento de las condiciones de producción y los medios de vida de los productores. Por estos motivos, los atrasos en su entrega constituyen una situación lesiva no sólo para quienes deberían recibirlos, sino también para el conjunto de la cultura, que suele sentirse el último eslabón importante a la hora de las decisiones políticas. Los viejos premios municipales, hoy conocidos como concursos de literatura, teatro y música de la Ciudad tuvieron esta semana una

noticia clave para su historia conbtemporánea. Es que el ministro Hernán Lombardi presidió la entrega de una serie clave de galardones, en una ceremonia que con la presencia de destacadas figuras del quehacer literario, teatral y musical. En la ocasión, se entregaron los correspondientes a los bienios 2000/2001 y 2002/2003 de los premios de la Ciudad, así como también los honores de los certámenes literarios Premio Especial “Eduardo Mallea” y Premio Especial “Ricardo Rojas”, correspondientes a los períodos 2001/2003 y 2003/2005. En el texto ubicado aquí abajo, la nómina de los premiados en un acto de justicia reparadora para con los creadores de la ciudad.

LITERATURA 2000/2001

POESÍA ÉDITA: **Primer premio:** Juan García Gayo, por *Blue lines*. **Segundo premio:** Julio César Salgado, por *Trampa natura*. **Tercer premio:** Willy Gastón Bouillon, por *Horizonte de suceso*. **INÉDITA:** Santiago E. Sylvester, por *Calles*.

NOVELA ÉDITA: **Primer premio:** Julio Llinás, por *Circus*. **Segundo premio:** Fogwill, por *La experiencia sensible*. **Tercer premio:** Jorge Accame, por *Segovia, o de la poesía*. **INÉDITA:** Luisa Peluffo, por *Nadie baila el tango*.

CUENTO ÉDITO: **Primer premio:** Edgardo Cozarinsky, por *La novia de Odessa*. **Segundo premio:** Liliana Heker, por *La crueldad de la vida*. **Tercer premio:** Ricardo Rojas Ayrala, por *Miniaturas Quilmes*. **ENSAYO ÉDITO:** **Primer premio:** Daniel Feierstein, por *Seis estudios sobre genocidio*. **Segundo premio:** Álvaro Abós, por *Al pie de la letra*. **Tercer premio:** Leda Valladares, por *Cantando las raíces*.

CONCURSO DE LITERATURA - BIENIO: 2002/2003

POESÍA ÉDITA: **Primer premio:** Paulina S. Vinderman, por *El muelle*. **Segundo premio:** María Maldonado Martínez, por *El zumbido de Dios*. **Tercer premio:** Patricia Severin, por *Poemas bichos*. **INÉDITA:** Manuel Bendersky, por *Cuánta sangre cabe dentro de un caballo*. **NOVELA ÉDITA:** **Primer premio:** Emilio Paolantonio, por *Ceniza de orquídeas*. **Segundo premio:** Walter Iannelli, por *Sanpaku*. **Tercer premio:** Ángela Pradelli, por *Turdera*. **INÉDITA:** Mauro Adrián Peverelli, por *La noche quieta*.

CUENTO ÉDITO: **Primer premio:** Jorge Accame, por *Cumbia*. **Segundo premio:** Aníbal Ford, por *Oxidación*. **Tercer premio:** Noemí Ulla, por *Juegos de dos prendas y los dos corales*. **INÉDITO:** María Inés Legarreta, por *La dama habló*. **ENSAYO ÉDITO:** **Primer premio:** Elba Cristina Mantegari, por *Germán Burmeister, la institucionalización científica de la Argentina del siglo XIX*. **Segundo premio:** Ángela Lucía Di Tullio, por *Políticas lingüísticas e inmigración*. **Tercer premio:** Ana María Rodríguez Fornacia, por *La disolución en la obra de Alejandra Pizarnik*. **INÉDITO:** Beatriz Elena Curia, por *El primer novelista argentino*.

TEATRO 2000/2001

OBRA ESTRENADA: **Primer premio:** Ignacio Apolo, por *La pecera*. **Segundo premio:** Luis Cano, por *Ostras frescas*. **Tercer premio:** Luis Sáez, por *Monos con navajas*. **OBRA NO ESTRENADA:** **Primer**

premio: Luis Cano, por *La Bufera*. **Segundo premio:** Víctor Winer, por *Freno de mano*. **OBRA INFANTIL:** **Primer premio:** Ana Alvarado, por *El detective y la niña sonámbula*. **Segundo premio:** Rafael Curci, por *Fábula de Basilisa, la luz y el fuego*.



TEATRO 2002/2003

OBRA ESTRENADA: **Primer premio:** Roberto Perinelli, por *Mil años de paz*. **Segundo premio:** Matías Nicolás Feldman, por *El viaje de Mirna*. **Tercer premio:** Daniel Dalmaroni, por *New York*. **OBRA NO ESTRENADA:** **Primer premio:** Ariel Barchilón, por *Paisaje del triunfo después de la batalla*. **Segundo premio:** Matías Feldman, por *California's Flamenco*. **OBRA INFANTIL:** **Primer premio:** Desierto. **Segundo premio:** Silvia Esther Urich, por *El colibrí cantor*.

MÚSICA 2000/2001

SINFÓNICA: Nora Elsa Ponte, por *Tracce*. **SINFÓNICO-CORAL:** Jorge Manuel Horst, por *Epigramas*. **DE CÁMARA:** Alejandro Juárez, por *María Della Rabal*. **PARA INSTRUMENTO SOLO:** Claudio Bernardo Schulkin, por *Shir Hashirim, El cantar de los cantares*. **MEDIOS ELECTROACÚSTICOS:** Eduardo Víctor Kacheli, por *El viaje de Ulises*.

MÚSICA 2002/2003

SINFÓNICA: Claudio Alberto Alsuyet, por *Movimiento sinfónico*. **DE CÁMARA:** Jorge Limongi, por *Del manual de instrucciones*. **PARA INSTRUMENTO SOLO:** María Cecilia Villanueva, por *Tango errante*. **MÚSICA ESCÉNICA:** Jorge Fontenla, por *Sonata de primavera*. **MEDIOS ELECTROACÚSTICOS:** Luciano Andrés Borrillo, por *Grimorio de fuego*.

PREMIO ESPECIAL “EDUARDO MALLEA”

2001/2003

NOVELA Y CUENTO: **Primer premio:** Máximo Albergo Vergara, por *Soberbio anhelos. En busca de Jorge Newbery*. **Segundo premio:** Ana María Sebastián, por *Las manos de la audacia*. **Tercer premio:** Gabriela Charosky, por *Los nudos de la memoria*. **ENSAYO:** **Primer premio:** Juan José Delaney, por *Marco Denevi y la sacra ceremonia de la escritura*. **Segundo premio:** María Pía Luján López, por *Lugones, entre la aventura y la cruzada*. **Tercer premio:** Marta Elsa Bona, por *Sin equidistancia, el pensamiento de Eduardo Mallea, el hombre*.

PREMIO ESPECIAL “EDUARDO MALLEA” 2003/2005

NOVELA Y CUENTO: **Primer premio:** Jorge Ariel Madrazo, por *Gardel se fue a la guerra*. **Segundo premio:** Carlos Guillermo Matute, por *Los dioses verticales*. **Tercer premio:** Paula Gabriela Margules, por *El año nuevo de los árboles*. **ENSAYO:** **Primer premio:** Margarita E. Gentile, por *Ensayo etnohistórico sobre el área andina argentina prehispánica y colonial*. **Segundo premio:** Hugo Biagini, por *Identidad argentina, heterocentrismo*. **Tercer premio:** Hernán Nemi, por *La gauchesca, otra mlrada*.

PREMIO ESPECIAL “RICARDO ROJAS” 2001/2003

NOVELA Y CUENTO: **Primer premio:** Carlos Dámaso Martínez, por *El amor cambia*. **Segundo premio:** Néstor Oscar Barreiro, por *La ceremonia*. **Tercer premio:** César Augusto Franco y Carlos Alberto Luis, por *La máquina de matar lectores*. **ENSAYO:** **Primer premio:** Nélida Salvador, por *Macedonio Fernández, creador de lo insólito*. **Segundo premio:** Alejandro Ismael de Jesús Heredia, por *Semiología y pensamiento aborígen argentino*. **Tercer premio:** Carlos Dámaso Martínez, por *La seducción del relato*.

PREMIO ESPECIAL “RICARDO ROJAS” 2001/2003

NOVELA Y CUENTO: **Primer premio:** Araceli Bellota, por *Los amores de Yrigoyen*. **Segundo premio:** Elvira Teresa Hernandorena, por *Tema libre*. **Tercer premio:** José Gabriel Ceballos, por *La víspera negra*. **ENSAYO:** **Primer premio:** Teresa Graciela Alfieri, por *La Argentina de Ezequiel Martínez Estrada*. **Segundo premio:** Mirta Silvia Corpa, por *El discurso literario del Che Guevara*. **Tercer premio:** Juan Lucio Torres, por *El soldado negro*.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.** Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO “TANGO BRUJO”.** Clases de tango sin interrupción. Av. Del Libertador y Av. Alvear. **📅 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.** Artesa-

nías y espectáculos.

RETIRO

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

📅 **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos. **SAN TELMO** Humberto I y Defensa. **📅 Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

» Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO. En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

BARRIOS

CENTRO CULTURAL DEL SUR

Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.

📅 **Todas las actividades son gratuitas.**

Jueves, 20 hs. DÍA DE LA CIUDAD. Con la presencia de Lucho Guedes (compositor y guitarrista), Sentimientos (ballet de tango dirigido por Oscar Montenegro), La Bijuya, Cuarteto Sin Viento y Orquesta



Ciclo “Música en el Jardín”. El sábado, a las 17 hs., se presentará en el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori la Orquesta de Cámara Juvenil de Buenos Aires, bajo la batuta a cargo de su director titular y primer concertino Alejandro Beraldi. Interpretará, de Antonio Vivaldi, el *Concerto en Re menor RV127 para cuerda y bajo continuo* (allegro- largo-allegro); de Georg Frederic Haendel, el *Concerto Grosso en Do mayor* “Alexander’s Feast” (allegro-largo-allegro-andante, non presto), con la participación de Alejandro Beraldi y Juan Pablo Cravenna (violines) y Agustín Salzano (violoncello) en calidad de solistas. A continuación, de Juan Sebastian Bach, el *Concerto Brandemburgués N° 3 BWV 1048 en Sol Mayor* (allegro moderato-allegro); de Antonio Vivaldi, *Il Cimento dell’armonia e dell’invenzione*, el *Concierto en Sol menor Opus 8 N° 2 para violín, arcos y bajo continuo* “El verano” (allegro non molto-adagio-presto), y de Astor Piazzolla, *Oblivión y Libertango*, en arreglo para cuerdas. La Orquesta de Cámara Juvenil de Buenos Aires fue creada en septiembre de 1997, a fin de formar jóvenes instrumentistas en su rol individual y en ensamble con el resto de los instrumentistas. Está integrada por adolescentes de una edad promedio de 19 años, con entre tres y seis años de estudios musicales realizados paralelamente en los conservatorios municipales y provinciales de música. Han realizado conciertos en importantes salas, acompañados en algunas oportunidades por destacados solistas. **La cita es en Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal), con entrada libre y gratuita. 4774-9452 / 4778-3899.**

TEATROS ABIERTOS

Este sábado y domingo, en los teatros San Martín y Presidente Alvear, podrán verse ocho espectáculos de danza, teatro y música, con entrada libre y gratuita.



Este fin de semana se vivirá una auténtica fiesta, porque el Complejo Teatral de Buenos Aires desde 2008 con su ya tradicional Fiesta de Fin de Año, que se traduce en el ofrecimiento de su programación (obras de teatro y danza en cartel, una versión especial de *María Elena* y espectáculos de música), con entrada libre y gratuita. Así, el sábado 13 y el domingo 14, el Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530) y el Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659) –dos de sus cinco sedes– albergarán ocho propuestas que no habrá que dejar de ver.

Las obras teatrales que integran la programación para adultos son: la exitosa versión de *Las mujeres sabias*, de Molière, realizada por regisseur Willy Landin; *Heldenplatz (Plaza de los Héroes)*, de Thomas Bernard, con dirección de Emilio García Wehbi; *Déjala sangrar*, del chileno Benjamín Galemiri, bajo la dirección de Patricio Contreras, y finalmente, el espectáculo teatral musical de *Los amados*.

Mientras que, el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, dirigido por Mauricio Wainrot, interpretará un programa integrado por las obras *Memorias*, de Ana María Stekelman; *La noche más negra*; de Pablo Rotemberg, y *Luz distante (Distant light)* de Mauricio Wainrot.

Para grandes y chicos podrá verse la versión especial de *María Elena*, un homenaje a María Elena Walsh, con autoría y dirección de Héctor Presa, a cargo del grupo La Galera Encantada.

En cuanto a la programación musical, se presentará el espectáculo de música klezmer, a cargo de Marcelo

DÍA POR DÍA.

Sábado 13. 17 hs. MARÍA ELENA (versión especial). De Héctor Presa. Hall Central Carlos Morel, Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). **BALLET CONTEMPORÁNEO DEL TEATRO SAN MARTÍN**. Dirección: Mauricio Wainrot. Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659). **20 hs. WALTER RÍOS TRÍO**. Hall Carlos Morel. Teatro San Martín. **21 hs. HELDENPLATZ (PLAZA DE LOS HÉROES)**. Dirección: Emilio García Wehbi. Sala Casacuberta, Teatro San Martín. **DÉJALA SANGRAR**. Dirección: Patricio Contreras. Sala Cunill Cabanellas, Teatro San Martín. **LAS MUJERES SABIAS**. Versión y dirección: Willy Landin. Teatro Presidente Alvear. **22.45 hs. MOGULEVSKY-LERNER**. Espectáculo de música. Hall Carlos Morel, Teatro San Martín.

Domingo 14. 17 hs. MARÍA ELENA (versión especial). Hall Central Carlos Morel. Teatro San Martín. **BALLET CONTEMPORÁNEO DEL TEATRO SAN MARTÍN**. Dirección: Mauricio Wainrot. Teatro Presidente Alvear. **18 hs. HELDENPLATZ (PLAZA DE LOS HÉROES)**. Dirección: Emilio García Wehbi. Sala Casacuberta, Teatro San Martín. **DÉJALA SANGRAR**. Dirección: Patricio Contreras. Sala Cunill Cabanellas, Teatro San Martín. **19.45 hs. LOS AMADOS**. Espectáculo teatral musical. Hall Carlos Morel. Teatro San Martín. **21 hs. LAS MUJERES SABIAS**. Teatro Presidente Alvear.

Mogulevsky y César Lerner, y el del extraordinario grupo paródico Los Amados.

Las localidades –numeradas– podrán retirarse dos horas antes del comienzo de cada función, a razón de dos por persona, en la boletería de las respectivas salas. Las entradas para la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín son sin numerar. Los espectáculos que se realizarán en el Hall Central Carlos Morel del Teatro San Martín serán con entrada libre.

Típica Ciudad Baigón. **Viernes, 18 hs. 1º ENCuentro Nacional de la Nueva Expresión**. Propone la participación de diversas expresiones y géneros, y surge ante la necesidad de darle un marco formal a una nueva generación de artistas que viene trabajando incansablemente en la difusión de estas nuevas expresiones en sus distintas formas. **Sábado, 19 hs. PABLO TOZZI. 20 hs. TEATRO**. A cargo de Adrián Lazz. **22 hs. LOS SEÑORES. Domingo, 16 hs. PATIO DE CABALLERIZAS**. Cierre y festejo de la Cooperativa La Calle de Los Títeres, con Pipo Pescador como invitado especial. **19.30 hs. ORQUESTA DE MÚSICA SUDAMERICANA**. Esta formación interpreta distintos temas de compositores sudamericanos (Cuchi Leguizamón, Egberto Gismonti, Rubén Rada, Eduardo Mateo, Violeta Parra, Rolando Valladares, Anónimo Boliviano, Hermeto Pascoal, entre otros. Dir. y arreglos: Nora Sarmoria. **Martes, 20 hs. CICLO “GRANDES COMEDIAS”**. Casanova 70. Italia / Francia, 1965. Dir.: Mario Monicelli. **COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS** Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904. **© Todas las actividades son gratuitas. Jueves, 20.30 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”**. *My blueberry night*. 2007. Dir.:

Wong Kar Wai. **Viernes, 19.30 hs. CICLO VERDEDANZA**. Coreógrafos del IUNA: Tesis de Composición Coreográfica. **NUDOS... LA PROFECÍA SIEMPRE ESTUVO ALLÍ COMO AGUA DE UN OSCURO SECRETO...** Coreografía e interpretación: Brisa Videla, Romina Robles. Idea: Romina Robles. **VOY VINIENDO... EN MÍ**. Coreografía y dir.: Aimé María Schwieters. Intérprete: Aimé Schwieters. OBRA. Coreografía y sir.: Susana Claramunt. Intérpretes: Virginia Leanza, Luz Congiusti, Carla di Gracia. **20.30 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”**. *Cashback*. Gran Bretaña, 2006. Dir.: Sean Ellis. **Sábado, 14 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN**. Exposición de artesanías urbanas. **15.30 hs. ENCuentro de DANZAS CIRCULARES**. Danza al ritmo de las músicas del mundo. Espectáculo participativo que incluye a toda la comunidad, a cargo de la prof. Julia Martín. **16 hs. TARDE DE CHICOS**. Teatro, circo, títeres y otros. **16 hs. CICLO “CINE DEL MUNDO”**. Troya. Estados Unidos, 2004. Dir.: Wolfgang Petersen. **17 hs. TARDE DE ROCK**. Con la presencia de dos bandas: La Reconfusa (rock y funk, alternando con algunas canciones y baladas) y Alucinado (Rock). **19 hs. NOCHE DE TEATRO**. Orquesta de señoritas, de Jean Anouilh. Idea de puesta y dir.: Claudia Cesetti. Supervisión: Iván Moschner. **20.30 hs. CICLO DE CINE “OTRA**

MIRADA”. *The Wall*. Estados Unidos, 1982). Dir.: Alan Parker. **Domingo, 14 hs. ARTESANOS MUESTRAN Y DEMUESTRAN**. Exposición de artesanías urbanas. **15 hs. ENCuentro de MURGAS. 16 hs. TARDE DE CHICOS**. *Al mal paso...* proyecto teatral. Espectáculo de circo para toda la familia. Por la Agrupación Circense. **19 hs. TEATRO CALLEJERO**.

1789, algo sobre la Revolución Francesa. Por el Grupo Elenco Estable. Dir. y puesta en escena: Héctor Alvarellos. **20 hs. CICLO “TEATRO POR LOS BARRIOS”**. *Alma gemela de mi alma*. De Marcelo Daniel Bochor. Con: Gogó Andreu, Manuel Feito, Liliana Vercellini. **Jueves, 20.30 hs. CICLO DE CINE “OTRA MIRADA”**. *Primavera, verano, otoño, invierno...* y otra vez

primavera. 2003. Dir.: Duk Kim-Ki. **ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393. **© Todas las actividades son gratuitas. Jueves, 13 hs. RADIO**. El programa “Perfectos Pekadores”, que se emite por FM LA BOCA (90.1 Mhz) desde el

Todas las Músicas. Un programa de conciertos en el que la música de todos, de siempre, de hoy, dice presente. Desde los clásicos académicos hasta los tangos que nos cuentan la Ciudad. Organiza: Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Entrada libre y gratuita, sujeta a la capacidad de cada sala.

El domingo, a las 11 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Creada en 1910, actualmente cuenta en su repertorio con más de 1.500 partituras que abarcan desde la música de cámara hasta la popular, recorriendo todos los géneros. Bosques de Palermo, Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Frente al Planetario (al aire libre). **A las 21 hs. JUAN QUINTERO**. Guitarra, voz y arreglos. Folclore (fotos). En el Estudio N°1 de Radio Ciudad, Sarmiento 1551, 9º piso. Se emite en directo por AM 1110.

El martes, a las 19 hs. ESTUDIO URBANO. Intérpretes del centro de enseñanza gratuito sobre oficios relacionados con la industria de la música del Gobierno de la Ciudad. Cuenta con un plantel de docentes de gran jerarquía. Presentarán el Proyecto “Eu! Fábrica de Música”, un compilado de canciones realizado íntegramente por los estudiantes y los grupos musicales de la institución. En las terrazas del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.



Patoruzú; una revista, una época. El Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori presenta esta muestra, organizada por el Museo del Dibujo y la Ilustración, que reúne dibujos de tapas y páginas centrales publicados en la legendaria revista Patoruzú durante el período 1936 - 1965. Se trata de originales realizados por los grandes artistas que formaron parte del staff de ese medio gráfico, entre los que se destacan su creador, Dante Quinterro, y sus colaboradores Oscar Blotta, Eduardo Ferro, Roberto Battaglia, Alcides Gubellini, Guillermo Divito y León Poch, Germinal Lubrano, por citar sólo a algunos. El cacique “Patoruzú” –originalmente “Curugúá-Curiguagüigüá”–, último vástago de los tehuelches, marcó una época en el humor gráfico argentino. Apareció en octubre de 1928 en el diario *Crítica*, en la tira “Las Aventuras de Don Gil Contento” (luego “Isidoro Cañones”). En ese mismo año pasó a *La Razón*, y luego se publicó en el diario *El Mundo*, hasta que en noviembre de 1936 se convirtió finalmente en revista. Si bien continuó publicándose prácticamente hasta nuestros días, cabe señalar que las historias originales de *Patoruzú* llegaron sólo hasta el número 300; el resto son reimpressiones, con alguna que otra modificación. “Se alinean en la memoria, codo a codo, el arbolito de Navidad, el pan dulce, las cañitas voladoras, el fuentón con hielo para las bebidas tapado con arpillera... y el *Patoruzú de Oro*. Más grande, más gordo, más prometedor que las ediciones quincenales; mi viejo me lo compraba cuando yo ya me ponía insistente y el largo del cabello no justificaba mandarme a la peluquería”, reflexionó alguna vez al respecto el Negro Fontanarrosa. La muestra puede visitarse, hasta el 8 de febrero de 2009, en Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal). **Martes a viernes de 12 a 20, y sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada, \$1. Miércoles y sábados, gratis.**



Inaugura “Transparencia, un canto a la diversidad”. Mañana a las 18.30, en el Centro de Museos de la Ciudad (Av De los Italianos 851) inaugurará “Transparencia. Retratar lo diverso, celebrar lo múltiple”, la muestra que resultó de la convocatoria a plasmar fotográficamente la diversidad de quienes habitan en Buenos Aires. Además, a partir de las 20, la escuela de fotografía Motivarte ofrecerá la clase abierta “Fotografía, inmigración e integración”. Organizado por la Dirección General de Relaciones Institucionales de la Secretaría General del Gobierno de la Ciudad, con el apoyo de la Subsecretaría de Cultura, el concurso convocó a miembros de más de cincuenta colectividades, y a ciudadanos o residentes en el país. La cantidad de participantes superó las expectativas. El jurado estuvo integrado por los destacados fotógrafos, curadores y docentes Elda Harrington, Julie Weisz y Abel Alexander. Lo completaron la subsecretaría de Cultura de la Ciudad, Josefina Delgado, y Claudio Avruj, director general de Relaciones Institucionales del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Todos los trabajos seleccionados podrán verse en la exposición que inaugura mañana, momento en que se realizará el reconocimiento y la entrega de premios a los ganadores, con la participación de grupos culturales de las colectividades representadas. La muestra quedará en exposición hasta el domingo 1º de febrero, y luego rotará por diferentes instituciones vinculadas con colectividades. Las obras elegidas son: “Una mujer japonesa en el Centro”, de Sandra Noemí Rojo (1º Premio, foto 1), “Prof. Carmelo



Sardi Ullpu”, de Alejandra Aranguri Díaz (2º Premi, foto 2), “El pequeño Vladimir”, de Martina Carrizo (3º Premio, foto 3), “Sonriéndole a la muerte”, de Justina Maiz Casas, y “Vientos de mis abuelos”, de Enrique Cikota (Menciones de Honor), y las menciones especiales: “La espera”, de Hugo Carballo; “Sahumadoras I”, de Enrique Emilio Chiozza; “CAPAS”, de Vanesa Tapertte; “Manos de Paz”, de Ary Kaplan Nakamura; “Armonía”, de Vanesa Tapertte; “Emos”, de Ariel Edgardo González; “Ceci-



lia espera”, de Carian María Borgagno; “Supermercado chino”, de Ariel Edgardo González; “Del Once”, de Ileana Ocho; “La divinidad de los sentidos y la fe lejos de casa”, de Martina Carrizo; “Ojichan” (abuelo en idioma japonés), de Ofelia Imori; “Porteños escoceses”, de Eduardo Macrae; S/T, de Hernán Vargas; “Once”, de Ezequiel Mazariegos; S/T, de Diego Di Carlo, y “El descanso”, de Hugo Hazaki.

Finalmente, mañana mismo, a las 20, Motivarte brindará una clase abierta “Fotografía, inmigración e integración”, a cargo de los docentes Alejandra Niedermair y Norberto Salerno. Los ejes serán: “El arte de la fotografía como testigo de la experiencia inmigratoria”, “Etapas de integración de las distintas corrientes migratorias a Buenos Aires”, “Análisis y proyección de fotografías de autores contemporáneos que han abordado las distintas colectividades que habitan en la Ciudad”.



año 1998, tendrá su lugar en el Espacio Cultural Julián Centeya, en una emisión especial en el horario de 13 a 18 hs. Participarán bandas en vivo y se informará al público las actividades del lugar. Los espectadores podrán presenciarse de manera gratuita, y se podrá escuchar el programa. **Viernes, 18 a 22 hs. MUESTRA DE FIN DE AÑO DEL IVA (INSTITUTO VOCACIONAL DE ARTE).** **Sábado, 20.30 hs. TANGO.** Doblete de tango, con las agrupaciones tangueras Viento en Contrita y Tortazos. **Domingo, 20 hs. MÚSICA.** Zamacucos. Espectáculo de música latinoamericana. **CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES** Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco), 4923-5876 / 5669. Las obras de teatro son a la gorra. **Todos los días, 10 a 20 hs. Jueves, 10 a 18 hs. ESPACIO VISUAL. EXPOSICIONES DE DOS TALLERES DE ARTES PLÁSTICAS PARA NIÑOS.** Profs.: Eliza-

beth Manzano y Mariana Artinán. *Hasta el 17 de diciembre.* **EXPOSICIÓN DE FOTOESCENA (TALLER DE PRODUCCIÓN FOTOGRÁFICA).** Prof.: Oscar Vázquez. *Hasta el 19 de diciembre.* **Sábado, 15 hs. ALOLOCO.** Teatro ATP. Por la Compañía Circo Delfines (Barcelona, España). **19 hs. NUESTROS PADRES.** Teatro para jóvenes y adultos. Obra realizada por el elenco de Producciones Propias (Teatro Adultos). **Domingo, 15 hs. NATACHA.** TeatroATP. Por el grupo Didascalías. De Luis María Pescotti. Dir.: Carolina Strok. **17 hs. JACK Y LAS SEMILLAS MÁGICAS.** Teatro ATP. Musical infantil para toda la familia. Dir. y producción general: Federico Herrera. **CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535 (San Telmo), 4342-6610. **☺ Todas las actividades son gratuitas.** **FUSIÓN 3.** Muestra de esculturas en todo el espacio del centro cultural, patio, galería y cubo. Exponent: Silvia

Carbone, cerámica; Rubén Fasani, vidrio, y Edgardo Peña, alfarería. Curador: Jorge Mensi. *Hasta el 14 de diciembre.* **Jueves, 19 hs. LA LIBRERÍA.** Ediciones Vox despide el año presentando sus últimos títulos de poesía: 5 x 1, de Mario Arteca; Del libro, de Fernando Molle; Pluvia, de Matías Moscardi, y Seis series, de Gabriel Rechtes. **Sábado, 21 hs. CICLO “ESTAMOS EN BANDA”.** Abrelajaula. **Domingo, 20 hs. TEATRO POR LOS BARRIOS. Aeroplanos.** Dir.: Fernando Di Leo. **Martes, 19 hs. TANGÓDROMO.** Clases de tango a cargo del profesor Julio Galletti. **Miércoles, 20 hs. CICLO “VERMOUTH Y CELULOIDE”.** Ciclo de cine argentino, coproducido con el Programa de Medios Audiovisuales y el INCAA. **CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO** Artigas 2262 (Paternal), 4585-4960.

☺ Todas las actividades son gratuitas. **MUESTRA GRÁFICA “MÚSICOS Y ESCRITORES”.** Esmalte sintético y técnicas múltiples. Artista plástico Julio César Bissio. **TRABAJO DE RECOPIACIÓN FOTOGRÁFICA.** Por el C. C. Resurgimiento en el Archivo General de la Nación, vinculado con la historia del barrio y a su inmigración. **MUESTRA DEL TALLER DE VERANO DE CERÁMICA ARTÍSTICA.** Prof. Claudia Malagrino. **Jueves, 20 hs. MUESTRA DE TEATRO.** Muestra del Taller de Iniciación Actoral del C. C. Resurgimiento, a cargo de la prof. Graciela Baduán. **Viernes, 20 hs. MUESTRA DE GUITARRA.** De los talleres del C. C. Resurgimiento, a cargo del prof. Miguel Ortiz. **20.30 hs. MUESTRA DE CANTO.** Muestra del Taller del C. C. Resurgimiento, a cargo de la prof. Alejandra Capellano. **22 hs. MUESTRA DE ENSAMBLE MUSICAL.** Muestra de los Talleres del C. C. Resurgimiento, a cargo del prof. Sergio Elbey. **Sábado, 16 hs. MUESTRA DE TEATRO - NIÑOS.** Muestra de los Talleres del C. C. Resurgimiento, a cargo de la prof. Yamila de la Fuente. **20 hs. MUESTRA DE TANGO.** Muestra de los Talleres del C. C. Resurgimiento: “Concurso de Milonga”. A cargo de la prof. Silvia Leone. **20.30 hs. SÁBADOS DE TANGO EN RESURGIMIENTO.** Milonga de cierre de fin de año. Coordinada: prof. Silvia Leone. **Miércoles, desde las 18 hs. FESTIVAL DE FIN DE AÑO.** Podrá disfrutarse de este festival organizado por la Escuela N° 7, Distrito 17, “República de México”.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL Olleross 3640 (Chacarita), 4552-4229. **☺ Todas las actividades son gratuitas.** **MUESTRA DE ALUMNOS DEL TALLER DE NORA CORRADETTI.** *Hasta el 19 de diciembre.* **Jueves a domingo, 21 hs. DENTRO.** Instalación performática itinerante realizada por el grupo Cest' Tout. Una fuerte puesta escenográfica y una potente creación musical. **CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT** Artigas 202 (Flores), 4612-2412 / 4611-2650.

☺ Todas las actividades son gratuitas. **Sábado, 17.30 hs. FIESTA DE CIERRE DEL MARCÓ Y GRUPO ITALIANO.** Con la actuación de Papel Nonos, grupo musical de la tercera edad; ballet de tango, con la actuación de Adolfo Godoy, Silvia Leone; ballet folclórico, con la actuación de los profs. Luis y Alba; Coro Canto Creciente (dir.: Carmen Caffa y Jorge Serrano) y el dúo de tango Entre Amores, integrado por Paula Homak y Sebastián Carreras. **FERIA DE MATADEROS** Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. (Mataderos), 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos). **☺ Domingo, 11 a 20 hs. DÍA DEL TANGO.** Artista invitada: Melania Pérez. Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos y gran baile popular. **CENTRO SOCIAL Y CULTURAL** White 2212 (esquina Zurvira). **Viernes, 15.30 a 19.30 hs. TALLERES.** Hip-hop, danza callejera para adolescentes y música, a partir de 12 años. Ambos talleres están dictados por el grupo Comunitario La Tortuga Manuella. **CENTRO CULTURAL VILLA MITRE - LA PATERNAL** Caracas 1249. **Viernes, 20 hs. ENCUENTRO DE BANDAS, NOCHE FUSIÓN.** Organiza el Programa Cultural en Barrios. **CENTRO CULTURAL DEVOTO** Nueva York 4169.

UN SORPRENDENTE CONCIERTO DE CAMPANAS EN LA CIUDAD



Llorenç Barber es un músico reconocido a nivel mundial por sus trabajos en una especialidad que puede parecer exótica: la faringocampanología. Lo que hace este valenciano (compositor, instrumentista, musicólogo y profesor del Instituto de Estética de Madrid) es componer música utilizando como instrumentos las campanas de una determinada ciudad o una zona delimitada.

Este sábado Buenos Aires será protagonista y testigo de esta experiencia que ya se ha realizado, con notoria repercusión, en el Vaticano, Barcelona, Madrid, Londres y México, entre otros sitios. Se trata de un espectáculo único, que se vale de la arquitectura de las ciudades para hacer de ellas un inmenso espacio de arte.

El sábado, a partir de las 20.30, se cortarán una serie de calles del microcentro porteño –en el radio de Leandro Alem, Paseo Colón, Belgrano, Pellegrini, Bernardo de Irigoyen y Sarmiento– para que el ruido del tránsito no interfiera con las campanadas que seguramente mara-

villarán a los porteños y turistas que se hagan presentes o circulen por la zona.

Hace 10 años se realizó en Buenos Aires un concierto similar, al que asistieron 100 mil personas,, con una repercusión pública excepcional. La elección del lugar o radio específico se realiza teniendo en cuenta la cantidad de campanas. Generalmente, como en este caso, se elige el Casco Histórico de la Ciudad. De esta manera, se invita a escuchar y caminar a la gente por una zona sin autos y colectivos, y a recorrerla en silencio para que todos disfruten de la acústica.

En total, se utilizarán cincuenta y tres campanas, distribuidas en nueve campanarios: cada uno de ellos tendrá un director, y a su vez todos trabajarán bajo la dirección de Barber. Alguna vez, en Salta, el prestigioso compositor Gustavo Cuchi Leguizamón concretó una histórica experiencia como ésta que vivirá Buenos Aires, una verdadera aventura estética.

El Casco Histórico servirá como escenario ideal para un festejo en que la Ciudad cantará con sus voces más

Voces de BRONCE

Este sábado, a partir de las 20.30 hs., el microcentro porteño se convertirá en escenario privilegiado de una experiencia asombrosa: un “Concierto de Campanas”, que dirigirá el español Llorenç Barber, quien hará sonar cincuenta y tres campanarios para interpretar una obra de su autoría,compuesta en honor a Buenos Aires.

antiguas –las campanas–, desde lo alto, a lo lejos. Y la música viajará entre las moles de cemento, trayendo recuerdos de épocas de agitación, esperanza y alegría.

Los campanarios que formarán parte del “Concierto de Campanas”, son los siguientes:

- Carillón Legislatura Porteña
- Casa de la Cultura
- Palacio Municipal
- Cabildo
- Iglesia San Francisco
- Iglesia San Ignacio de Loyola
- Iglesia San Juan Bautista
- Iglesia San Roque
- Reloj de la Legislatura Porteña.

☺ Sábado, 20 hs. CONCIERTO. Organizado por el Ministerio de Cultura y Festivales Musicales. Obras: Händel, Concierto en Fa Mayor; Vivaldi, *Motete “Alejaos, males, terrores de las sombras”* y *Concierto en Do mayor*, y J.S. Bach, *Cantata “Apacible calma, amable recojido del alma”* (BWV 170). Solistas de la Academia Bach de Buenos Aires: Martín Oro, contratenor; Claudio Barile, flauta y piccolo; Pablo Saraví y Oleg Pishenin, violines; Marcela Magin, viola y Edgardo Zolhofer, violoncello. Órgano y dirección general: maestro Mario Zuviria.

MUSEO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO Suipacha 1422. 4326-3396. **Viernes, 19 hs. ARMONÍA OPUS TRÍO EN DUOS Y TRÍOS.** Presentados por Francisco Mondino, ofrecerán Trío Patético, de Michael Glinka; *Sonata, de Camille Saint-Saëns* (para fagot y piano); *Tres Caprichos* con *Intermedios*, de Fernina Casanova (para clarinete y piano), en estreno mundial; *Milontan*, de José Bragato, y *Escualo*, de Astor Piazzolla, en adaptación de José Bra-

gato. Lo integran David Lheritier (clarinete), María Marta Ferreyra (fagot) y Fanny Suárez (piano). **Domingo, 19 hs. MÚSICA MEDIEVAL.** \$1.

Popular **CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA** Defensa 535. 4342-6610. **☺ Sábado, 21 hs. CICLO “ESTAMOS EN BANDA”. ABRELAJAUJA.** En busca de la canción perdida, la formación se encuentra desde hace tres años montada en un Carro nómada, su primer cd, “dejando huellas de diferentes colores por nuestra música y alzando la bandera de la palabra, como escudo a la vanidad”. Por eso, “invitamos a todos a despedir el año poniéndonos Trajes a medida, nuestra próxima obra”. **☺ Martes, 18 hs. TANGÓDROMO.** Clases a cargo del profesor Julio Galletti.

CHICOS **MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672.



“Saber escuchar”, por Llorenç Barber. Recomendaciones para sistir al “Concierto de Campanas”.

■ Cree a su alrededor un espacio de atención y calma; sólo así podrá atender convenientemente el sonar de los bronce: deje las prisas y los motores apagados.

■ Que nadie espere melodías y ritmos conocidos y banales: es tan sólo un concreto sonar de viejas campanas al aire.

■ Buscar lugares abiertos. Cuanto más alto, mejor. Cazar al fresco sonidos lejanos.

■ Muévase y guíese por su oído. Pero tenga en cuenta siempre que cualquiera de las soluciones que escoja esconderá otras igualmente válidas.

■ No es un concierto pasivo, sino que cada cual debe construir su itinerario sonoro en busca de ecos, retumbos y repiques, surgidos del combate entre la partitura escrita y la complicada orografía de la Ciudad.

■ No es concierto de estruendos y evidencias, sino de sutilezas, ecos y melancolías.

■ Nunca se sitúe muy cerca de un campanario. Mejor cuanto más equidistante entre varios puntos sonoros. Acercarse mucho a un solo foco sonoro, le velará los diálogos, los lejos y cercas, los fértiles tropezones del sonar.

■ Tómese su tiempo. Recréese en el goce de lo distinto. Evite espacios de sombra sonora. Provoque su suerte.

■ Abrir de par en par las puertas de la sensibilidad y la memoria.

Domingo, 17 hs. UN SIGLO EN UN RATITO. Historia de la familia argentina (especial del Centenario). Comedia histórica para toda la familia. Tres casas típicas –la de los padres, la de los abuelos, la de los bisabuelos cuando eran chicos– cuentan la vida cotidiana mediante objetos reales, anécdotas de familia, inventos, curiosidades y recuerdos. De: Héctor López Girondo, Raquel Prestigiacomo y Fabián Uccello. Dir.: Hugo Grosso. Por: Grupo Museo Viajero. \$15. *Docentes y jubilados, gratis.* En la Sala del Museo Viajero.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junín 1930, 1º piso. 4807-3260. **Lunes a viernes, 10 a 17 hs. Sábados, domingos y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *Desde 4 años. \$10. Menores de 4 años, gratis.* **Sábado y domingo, 18.30 hs. AGUAS.** La banda de clowns aborda el tema del agua, a partir de muy variados jue-

De milongas y milonguer@s, libro y video sobre el tango.

El próximo lunes, a las 16, en la Manzana de las Luces (Perú 272), se realizará la presentación del libro *De milongas y milonguer@s*, de la licenciada Leticia Maronese, y de la película *Milongas & milonguer@s*. Ambas son realizaciones de la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural del Ministerio de Cultura porteño. El tango y todo lo que gira a su alrededor es uno de los anclajes más fuertes cuando se quiere hablar de argentinidad y, sobre todo de porteidad. Es por ello que a través de palabras e imágenes se analizará la historia de este género musical, además de hacer un importante relevo de las milongas que en la actualidad funcionan en la ciudad de Buenos Aires.

Maronese, secretaria general de la CPPHC y autora del libro, afirma en el prólogo: “La selección de los sitios no fue al azar, se tuvo en cuenta aquellos que son significativos por su historia, o por su estilo, o por las personas que están al frente, buscando mostrar la diversidad existente. De los más tradicionales a los vanguardistas; de barrios y del centro de la Ciudad; con públicos diversos en función de su clase social o de su lugar de procedencia. O sea, se buscó una muestra que diera cuenta de la diversidad del campo milonguero y su complejidad”.

Algunos de los capítulos abordan los siguientes tópicos: “La fiesta” del tango”, “La Gran Crisis”, o “La resurrección de la danza”, haciendo hincapié en el exilio del tango; “¿Y lo que no es tango? Entre la disco y la bailanta; el encuentro entre los maestros milongueros y los nuevos bailarines”; “FM Tango. Una experiencia; estilos de baile; los códigos y rituales”.

gos clownescos, generando un universo fantástico, poético y divertido, que trasciende las barreras del lenguaje y de las edades. Autor y dir.: Marcelo Katz. \$15. **20.30 hs. AIRES.** Color, movimiento y música se conjugan en una sucesión de escenas tiernas y disparatadas, con la profundidad y la absurdidad de la mirada de un grupo de clowns. El clown, el teatro y la danza, se combinan con la música. Autores Marcelo Katz y Javier Pomposiello. Dir.: Gral. Marcelo Katz. \$20. Patio del Aljibe. **MUSEO LARRETA** Mendoza 2250. 4786-0280. **Sábados y domingos, 16.15 hs. MIRO, ESCUCHO, JUEGO Y DIBUJO.** Visita participativa y taller de expresión. *Para chicos de 4 a 9 años. \$1. Por Juramento 2291 (4783-2640).* **JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS** Av. Santa Fe 3951. 4831-4527. **☺ Sábados y domingos, 14 hs. DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. **☺ Sábados y domingos, 16 hs. NATURALISTAS EN ACCIÓN.** Visita participativa para chicos de 9 a 12 años. **LA NUBE INFANCIA Y CULTURA** Jorge Newbery 3537. 4552-4080. **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. Libros de cuentos, novelas, poesías, imágenes, historietas, libros de información, de ciencias. Libros de hadas, de terror, de aventuras... **LECTURA EN SALA.** Préstamo de libros a domicilio (para socios), gratis. **MUSEO DE LA CIUDAD** Defensa 219. 4343-2123. **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR CON LOS JUGUETES DE AYER.** Exposición permanente de juguetes antiguos. El mundo infantil - Los juegos y el colegio.

El aula y los útiles, rodeados de fotografías de alumnos y maestros que poblabon las escuelas porteñas en diversas épocas. \$1. **Lunes y miércoles, gratis.** **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49. **Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES.** Obras abiertas para aprender a ver. **Lunes a viernes, gratis. Sábados, domingos y feriados, \$1.** **MUSEO FERNÁNDEZ BLANCO** Suipacha 1422. 4327-0272. **Martes a domingos y feriados, 14 a 19 hs. MUÑECAS, MEMORIAS DE LA INFANCIA.** Exposición de muñecas fabricadas entre 1875 y 1935, de marcas francesas y alemanas. Colección de las hermanas Mabel y María Castellano Fotheringham. \$1. *Jueves, gratis.* **MUSEO SÍVORI** Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal), 4772-5628 / 4774-9452. **Domingos, 17 hs. QUINQUELA Y LOS BARCOS.** Dir.: Marcelo Canan. Producción: Marcelo Canan. La obra es un homenaje a Benito Quinquela Martín y un modo entretenido de acercar a los chicos a la obra del popular pintor argentino. **Sábado, 16 hs. TALLER DE ARTE PARA CHICOS.** Trabajo sobre figura con creolina, con base. *Para chicos de 4 a 10 años de edad.* Actividades de alrededor de dos horas de duración, para que se expresen artísticamente durante el inicio de sus vacaciones. Se trabajará a partir de distintas consignas y en base a diversos materiales. **16 hs. ACTIVIDADES PARA JÓVENES.** Un espacio abierto a los jóvenes, de experimentación y producción cultural, de búsquedas, encuentros, reflexión, debate, juego y creación y convoca a la participación, al hacer y al decir. A cargo de Mariano Ricardes. \$1.

POLÍTICA EN ENAGUAS De Lucía Laragione/Ana Ferrer/Laura Coton Dirección: Marcelo Mangone Sábados, 19 hs. TEATRO DEL PUEBLO Av. Roque Sáenz Peña 943 - 4326-3606	EL TÉRMINO De Rolando Pérez Dirección: Carlos Ianni Sábados, 21 hs. CELCIT Moreno 431 - 4342-2639
PRO TEATRO ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO	INFOCAOS, HUMOR OLÍPTICO EN SERIO De Los Risositos Dirección: David Pérez Jueves, 21 hs. LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062 - 4815-5665

**RESERVA ECOLÓGICA
COSTANERA SUR**

Av. Tristán Achával Rodríguez 1550.
4893-1588/1597 / 0800-444-5343.

📍 **Martes a domingos, 8 a 18 hs.**

ABIERTO A TODO PÚBLICO. 📍 Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.

Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. 📍 **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consultar días y horarios.

PLANETARIO GALILEO GALILEI

Av. Sarmiento y Belisario Roldán.
4771-6629 / 9393.

Sábados, domingos y feriados 15, 16 y 18 hs. EL UNIVERSO Y VOS. Los chicos descubren las respuestas a los misterios del Universo jugando, pensando y divirtiéndose. \$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis.

📍 **Domingos, 20 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de Luna, planetas, nebulosas, estrellas y cúmulos estelares. Se suspende por lluvia. Explanada. 📍 **Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol sobre una pantalla gigante y charlas de divulgación. Sujeto a condiciones meteorológicas. Explanada. Más información: <http://www.planetario.gov.ar>

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaurés 735. 4964-2015.

Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Martes, cerrado. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. NO HABRÁ MÁS PENAS NI OLVIDOS. Organizada junto con la Escuela Nacional de Museología y la Comisión Nacional de Monumentos y Lugares Históricos. \$1. Miércoles, gratis.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

Av. De los Italianos 851,
Puerto Madero.

Lunes a viernes, 10 a 18 hs. VISITAS GUIADAS ESPONTÁNEAS PARA PÚBLICO EN GENERAL Y VISITAS GUIADAS PARA TURISTAS EN CASTELLANO, INGLÉS Y PORTUGUÉS. Martes y viernes, 9.30 a 11 y 14 a 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PROGRAMADAS Y TALLER DE ARTE PARA GRUPOS ESCOLARES DE 6° Y 7° GRADO Y ESCUELAS MEDIAS. Con reserva previa. **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, 12 a 18 hs. OBRAS DEL PATRIMONIO DEL MUSEO LUIS PERLOTTI.** Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármoles y piedra reconstituída. En el subsuelo y el jardín del Centro de Museos de Buenos Aires. \$1.

TORRE MONUMENTAL

Av. Del Libertador 49 (frente a estación Retiro). 4311-0186/4313-2512.

Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES. Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Av. Juramento 2291. 4783-2640.

Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. 📍 **Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs.**

EL DOMINGO 14, ARDERÁN LAS CALESISTAS PORTEÑAS



PIZZAS, EMPANADAS Y CALESITAS



Hasta el 14 de diciembre, por cada compra en las heladerías y pizzerías de la Ciudad se entregará un cupón que permitirá acceder gratis a una vuelta en calesita.



Las pizzerías y heladerías artesanales se han conformado como clásicos de la comida de los porteños e indiscutibles representantes del patrimonio gastronómico. Son además, espacios de encuentro e intercambio. Las calesitas forman parte del patrimonio histórico cultural de la ciudad y poseen un papel sumamente importante en la tradición recreativa infantil. A su constitución como referentes barriales y espacios de encuentro familiar, se suma el valor patrimonial que poseen los materiales y pinturas que las integran. Bajo esa certeza, ayer por la

mañana, el ministro de Cultura porteño y titular del Ente Buenos Aires Turismo, Hernán Lombardi, presentó en la Plaza Palermo Viejo (delimitada por las calles Armenia, Costa Rica, Nicaragua y Malabia), la actividad “Una Vuelta Más”, que se desarrollará el domingo 14 en las calesitas de de la Ciudad.

De la propuesta participarán, además, las autoridades de la Asociación de Propietarios de Pizzerías y Casas de Empanadas (APPYCE), la Asociación de Fabricantes Artesanales de Helados y Afines (AFADHYA) y la Asociación

Argentina de Calesiteros y Afines. Durante esta semana del 8 al 14 de diciembre, con cada compra en las pizzerías y heladerías artesanales adheridas se entregará un cupón que podrá canjearse, el domingo 14, por una vuelta gratis en cualquiera de las calesitas de la Ciudad. Esta propuesta se inserta en la jerarquización de los bienes culturales constitutivos de la identidad porteña ligada a los barrios, potenciando las actividades que de ellos se desprenden. Así que a prestar atención, para disfrutar este domingo de una vuelta como las de antes.

Lunes a viernes, 17 hs. VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL.

Todos los primeros sábados del mes, 15.30 y 17 hs. PATIO CENTRAL. Ambientación recreada por Enrique Larreta. Se exhiben mobiliario, pinturas y tallas de los siglos XVI y XVII, artes decorativas y algunos testimonios de la cultura árabe. **SALA BERRUGUETE.** Dedicada a la imaginiería religiosa española. Obras medievales, del Renacimiento y del Barroco. **PATIO ANDALUZ.** Con una significativa obra del ceramista español Daniel Zuloaga (1852-1921). **OJO DE ARTISTA.** Muestra del grupo de alumnos del curso anual que lleva el mismo nombre. Docente: Artista plástica Iris Nó. **Lunes, martes y viernes, 17 hs. Sábados y domingos, 16 y 18 hs. RECORRIDO TEMÁTICO: LA NAVIDAD Y LOS REYES.** Guiado por la responsable del Área Educativa, Lic. Ana María Schmidt. Se realizará a partir del análisis de retablos, relieves y pinturas de la colección del Museo, que presentan los distintos momentos de la Historia

Sagrada vinculados con el nacimiento de Cristo y la Adoración de los Reyes Magos. \$1. Jueves, gratis.

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

Suipacha 1422. 4327-0272. **Martes a domingos y feriados, 12 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginiería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **VIDAQUIETA. NATURALEZAS MUERTAS. ROBERTO ROSSI.** Pinturas. \$1. Jueves, gratis.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. **Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRI-**

MONIO. Piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo: coloridos trajes del Carnaval correntino, variadas tallas de madera, tapices, carteras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería y objetos de uso cotidiano, realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Sobresale la colección de platería, que da muestra del trabajo de los principales plateros rioplatenses y abarca objetos realizados a mediados del siglo XIX, y los textiles tradicionales de las mujeres mapuches, que incluyen un poncho perteneciente a un importante cacique. El recorrido a través del Museo permite al visitante tener una amplia visión del oficio del artesano, tanto de la actualidad como de siglos pasados, y del importante aporte que este arte popular realiza en la cultura Argentina. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **PROGRAMA PAR.** De Patrimonialización de las Artesanías y Promoción de los Artesanos. El Museo responde a la demanda de sus visitantes, en especial de turistas extranjeros de diferente origen, y ofrece a los artesanos la posibilidad de realizar exposiciones, talleres y charlas u otras actividades. La participación en el Programa significa tener presencia posterior en el Banco de la Memoria Artesanal y difusión en el Blog del Museo. *Informes: www.museo-herandez.org.ar.* **VAMOS!!! LE DIJO AL NIÑO, TU SUEÑO TIENE UNA ESTRELLA.** Pesebres en cerámica de Ricardo Castro. **ARTESANÍAS DE VENEZUELA.** \$1. Domingos, gratis.

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123. **Lunes a domingos, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER / EL MUNDO INFANTIL, LOS JUEGOS Y EL COLEGIO / AMBIENTACIONES. DORMITORIO DE**

MYRIAM STEFORD. Estilo Art-Decó. Defensa 219. **COMEDOR DE LOS AÑOS 50. SALA DE ARTEFACTOS MUSICALES, VITROLAS.** Defensa 219, 2° piso. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. **VENTANAS DE BUENOS AIRES.** Muestra fotográfica de Lucía Pacenza y Luis Girotti). Defensa 223. **COLECCIÓN DEL MUSEO.** Vidriera Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **40 AÑOS DEL MUSEO EN LA CIUDAD.** Vidrieras de la Farmacia La Estrella. **TINTA ROJA EN EL GRIS DE AYER.** Fotografía con intervención de arte digital de Mario Bellocchio. Sala Querubines. Defensa 223. \$1. *Lunes y miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Sábados y domingos 16 y 17 hs. Para público en general, gratis. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. ESCULTURAS EN EL JARDÍN.** Un recorrido desde la descripción figurativa hasta la abstracción formal, destinado especialmente a personas ciegas o disminuidos visuales. **EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLECCIÓN.** Un recorrido acotado y estable para trabajar con los docentes del sistema que acuerdan con nosotros un antes y un después de su visita. **LEOPOLDO PRESAS.** Paisajes portuarios, puentes, temas religiosos, las series satíricas, eróticas y el cuerpo femenino. *Hasta el 8/3/09.* **MANUEL ÁLVAREZ.** Obras 2006/07/08 y antología plástica. Arte contemporáneo. **MUSEO DEL DIBUJO Y LA ILUSTRACIÓN. PATORUZÚ, UNA REVISTA, UNA**

DESTACADO CASA DE LA CULTURA

Av. de Mayo 575



📍 **EXPOSICIÓN “CÚPULAS DE BUENOS AIRES”.** Fotografías de Julio Fernández. Las cúpulas de Buenos Aires son un tesoro arquitectónico inestimable. Las hay de muchas épocas y le dan a la Ciudad una identidad única en el mundo. Embellecen y coronan edificios centenarios y otorgan al paisaje urbano una personalidad particular. Esta muestra ilustra y reseña de manera magnífica este verdadero patrimonio histórico e invita a reflexionar acerca de su conservación. **Sala Ana Díaz, 1° piso. Visitas: martes a domingos, de 14 a 20 hs. VISITAS GUIADAS. AL PALACIO DE GOBIERNO Y A LA CASA DE LA CULTURA. Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada hora). Partiendo de Bolívar 1. Bilingües: en español e inglés. Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno al teléfono 4323-9489, martes y viernes de 14 a 18 hs.**



La Ciudad se viste de fiesta para agasajar al tango en su día, conmemorando los aniversarios de los nacimientos de Carlos Gardel y Julio De Caro.



¡Feliz día, 2 x 4!

La Dirección General de Música del gobierno porteño celebra hoy el Día del Tango con la realización de cuatro actividades temáticas todas con entrada libre y gratuita, en una jornada en la que también habrá una actividad especial en el Museo Casa Carlos Gardel, en el Abasto. Un día como hoy nacieron con nueve años de diferencia Julio de Caro y Carlos Gardel. El máximo cantor de la historia vino a este mundo en 1890, el primer revolucionario musical del tango en 1899.

En la intersección de Florida y Santa Fé, la Banda Sinfónica de la Ciudad ofrecerá hoy jueves 11 un repertorio especialmente pensado para la fecha, que incluye varios clásicos del género como “El firulete” (Mores), “Taquito militar” (Mores), “Gricel” (Mores), “Verano porteño” (Piazzolla), “Auténtico Buenos Aires” (Piana; arreglos: Darré), “Milongas a través del tiempo” (selección; arreglos: Pereira), “La cumparsita” (Matos Rodríguez) y “Tango N° 3” (Piazzolla). Con las actuaciones de los bailarines Paola Parrondo y Víctor Nieva, la banda comenzará a tocar, bajo la batuta de Lito Valle, a las 19 horas.

A algunas cuadras, la Orquesta del Tango de Buenos Aires inaugurará el paseo peatonal Astor Piazzolla, ubicado en Diagonal Norte entre Cerrito y Libertad, con un repertorio íntegramente dedicado a Aníbal Troilo y Astor Piazzolla. También a las 19, la formación se presentará bajo la dirección de Raúl Garelo y Juan Carlos Cuacci,

con la participación del cantor Marcelo Tommasi.

A su vez, en el mismo horario, la octava camada del proyecto formativo Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce realizará su última presentación del año, bajo dirección de Néstor Marconi, en Plaza Dorrego (Humberto I y Defensa).

Por último, a las 20.30 horas tendrá lugar la Ronda Final de la XVI edición del Certamen de Tango “Hugo del Carril”: competirán los finalistas en los rubros Canto, Danza, Composición y Conjuntos Orquestales, bajo la evaluación de destacados especialistas. Esto ocurrirá en el Teatro 25 de Mayo, Av. Triunvirato 4444.

En un día tan especial, la Dirección General organizó a su vez, para las 18, en el Museo Casa Carlos Gardel (Jean Jaurés 735), un programa doble, con dos solistas de notable personalidad: Esteban Riera y Lucrecia Merico. Nacido hace 25 años, Riera comenzó su carrera en 2001. Desde entonces recibió, entre otros premios, el de Mejor Solista Vocal Masculino en la 11ª edición del Certamen “Hugo del Carril”; el premio Revelación de la 44ª edición del Festival Nacional del Folclore de Cosquín, y fue ganador del certamen El Solista de Tango. Merico, por su parte, es una fiel exponente del “tango reo”. El repertorio que interpreta incluye tangos de corte festivo, tales como “Que querés con ese loro”, “Haragán” y “La mina del Ford”, entre otros.

ÉPOCA. Se exhiben originales de dibujos de tapas y páginas centrales publicados en la revista en el período 1936 - 1965.

UNIVERSALES. A 60 AÑOS DE LA DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS. Organiza: Amnistía Internacional. *Hasta el 14 de diciembre. \$1. Miércoles y sábados, gratis. Domingo 14, 9 a 13 hs. CONCURSO DE MANCHAS.* Centro Recreativo Manuel

Belgrano. Pampa 884. **HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida coti-

diana de Buenos Aires del siglo XIX. **SALA RICARDO ZEMBORAIN.** Colección de platería urbana del siglo XIX. **SALA TERTULIAS.** Mobiliario, iconografía y artes decorativas del siglo XIX. **SALA INDEPENDENCIA.** Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia sudamericana. Confederación Argentina. Aspectos políticos, sociales y económicos de los

gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Lujos y Vanidades Femeninas del siglo XIX. Peinetones, alhajas, relojes, abanicos y otros accesorios de la moda femenina. **SALA LEONIE MATTHIS.** La Plaza de Mayo desde la fundación hasta el fin del siglo XIX a través de las aguadas de la pintora francesa. **SALA MODA.** Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. Emisiones-Inflación y Convertibilidad. La economía argentina a través de sus diferentes monedas. **SALA DE ARMAS.** Colección de armas de fuego y armas blancas. **SALA KEEN.** Platería rural. \$1. *Miércoles, gratis.*

Centros de Exhibición
PATIO PORTENO DE ESCULTURAS Calle Pinzón 1299 (y Av. Patricios, La Boca - Barracas).
📍 Todos los días, 9 a 18 hs. LA PIEDRA EN LA ESCULTURA. Gustavo Goldfarb, Marcela Oliva y Omar Estela.

JARDÍN DE ESCULTURAS Monroe, esquina Húsares (Bajo Belgrano).
📍 Todos los días, 9 a 18 hs. LA MATERIA DE LOS RECUERDOS. MIGUEL VAYO (ESCULTURAS) Y CARLOS ROZENSZTROCH (FOTOGRAFÍAS).



Siwa, Geografías Literarias, por Christian Kupchik. En la Casa de la Lectura, Lavalleja 924. **A las 21 hs. MÚSICA. ESPECTÁCULO “HOMERO, UNA ODISEA”. CORO TRILCE.** El Coro de la Dirección General del Libro (foto) presenta un espectáculo basado en el disco que grabó en homenaje a Homero Manzi, al cumplirse 100 años de su nacimiento (2007). Con arreglos corales del maestro Javier Zentner sobre tangos, milongas, candombes y valeses. En la Biblioteca Martín Del Barco Centenera, Venezuela 1538.

el amor

de Santiago Varela
Pluscuamperfecto

Le voy a contar: hay gente que tiene la suerte de ser perfecta. Y hay algunos elegidos por la suerte y por los hados que no se contentan con ser perfectos, sino que ellos son pluscuamperfectos, del latín *plus quam perfectus*, más que perfectos. ¿Se

entiende? Ellos son los que llegan a las cimas inasequibles, los que perciben las fragancias inefables, los que escuchan las voces aún no pronunciadas, aquellos para quien el futuro promisorio es sencillamente una cuestión de simple deseo.

Y también estamos, en esta parábola conjugatoria, los imperfectos. Los que no pegamos una. Los que no llegamos ni al pie de la montaña, los que el único aroma que percibimos es el del choripán, los que solamente escuchamos recriminaciones, y para quienes el futuro promisorio es una eterna zanahoria inalcanzable.

El problema es que los imperfectos podríamos vivir joya con nuestra imperfección, sino fuera porque generalmente debemos compartir la existencia con algún pluscuamperfecto infatuado.

Para que me crea, le doy algunos ejemplos.

Si somos varios hermanos, siempre habrá uno que es el hermano modelo, el que hace todo bien, el que ama a su padre y a su madre -que son también los nuestros, aunque no lo parezcan-, el que en la escuela tiene las mejores notas, el que come toda la comida, el más lindo, el más sanito, el que seguramente de noche no se toquetea, el que besa a los tías, aunque no se hayan afei-

tado. El pluscuamperfecto.

Y si somos hijos únicos, seguro que habrá en la familia un primo más que perfecto, un primo patrón -como el metro patrón- con el que todo se compara. Sobre todo nuestras actitudes, propias de un imperfecto. Imperfecto con todas las letras. Un perfecto imperfecto.

Y seguiremos siendo imperfectos toda la vida. Incluso, al casarnos, deberemos compartir la familia con algún cuñado perfecto absoluto.

Quizá nosotros no nos demos cuenta de que tenemos un cuñado merecedor de ingresar al Nirvana o de morar en el castillo de Montségur como sólo lo pueden hacer los perfectos. Pero si nosotros no notamos la diferencia, nuestras esposas sí lo harán. Ellas nos harán notar que nuestro cuñado-patrón, nuestro cuñado-solar-iridiscente hace mejor las cosas que nosotros. ¿Algunas cosas? No, todas las cosas. Y nos demostrarán que a ellos las cosas les van mejor. ¿Algunas cosas? No, todas las cosas.

Y si somos de medir por las cosas materiales, veremos que un hermano, un primo, un cuñado pluscuamperfecto tiene, disfruta, ostenta y se enorgullece de tener cosas mejores, más grandes, más costosas, más modernas, más necesarias, más disfru-

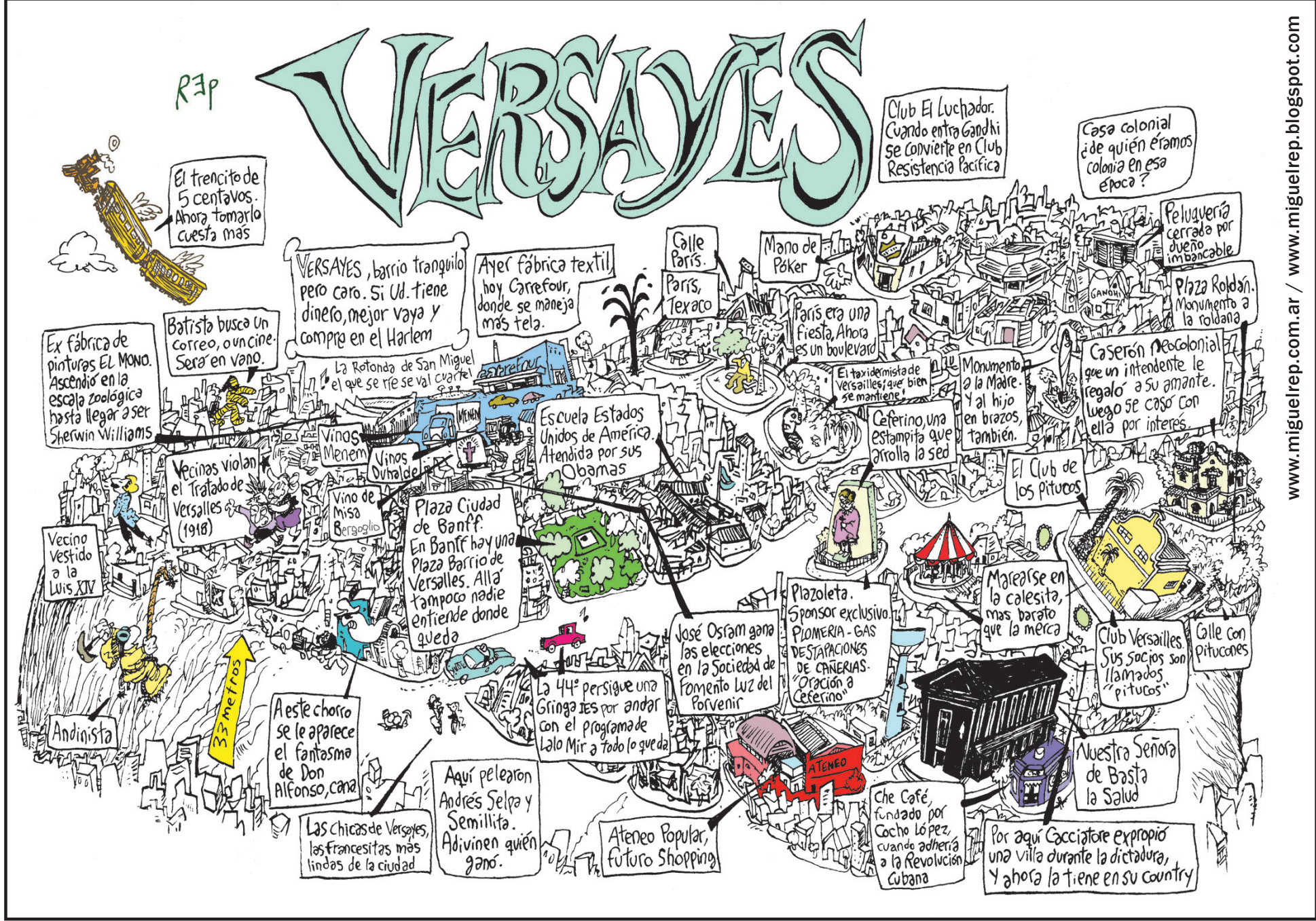
tables, más hermosas que las pocas, miserables y ajadas cosas que solemos tener los imperfectos. ¿Algunas cosas? No, todas las cosas, porque ellos tienen todas las cosas, mientras que nosotros solamente podemos tener lo que a los perfectos les sobre.

Y esto es lo que nos dicen todos los días. Nuestra madre, nuestra maestra, nuestra esposa, nuestra cualquiera que está al lado. Porque pareciera que están al lado nada más que para señalar al perfecto y decir: "Mirá, aprendé, despabilate, avivade..."

Por eso mi fastidio, desde chiquito, con los perfectos. Tal vez porque todos querían que fuese como ellos y yo no podía.

Hasta que un día apareció la oportunidad. El pluscuamperfecto se apareció en mi casa y comenzó a demostrarnos lo maravilloso que es ser perfecto y que la vida le resulte perfecta en medio de una perfecta fortuna y una fama no menos perfecta. Ahí fue donde yo, después de tantos años, me harté, busqué un matafuego del consorcio y le partí el cráneo en dos. Fue un golpe certero, fulminante, perfecto. Lo más perfecto que hice en mi vida. Quizá lo único verdaderamente perfecto.

Y ahora, yo le pregunto algo, señor comisario: ¿Usted cree que el juez tendrá en cuenta estas circunstancias?



www.miguelrep.com.ar / www.miguelrep.blogspot.com

Bares Notables. La siguiente es la programación para esta semana en los Bares Notables de la Ciudad, locales que por su historia y tradición integran el patrimonio cultural porteño:

Viernes, 19 hs. LOS QUITAPESARES. Música venezolana. Quitapesares, integrado por un venezolano, una peruana y dos argentinos, es un cuarteto de música dedicado a recrear canciones de autores del país llanero combinadas con composiciones de su propia autoría basadas en géneros típicos (foto). Merengue, pajarillo, quirpa, zumba que zumba, tonadas y joropos van tomando vida en el repertorio del grupo. Quitapesares ha reunido a Eulogio Moros Troccoli en el cuatro venezolano y la voz, Luz María Carriquiry Fry en la voz y maracas, Victoria Polti en la flauta traversa y Juan Pablo Togneri en el bajo.

Sábado, 19 hs. SANTADIABLA. Latina, folk y flamenco. Santadiabla (foto), nace en abril de 2008. Las músicas que nos llegan desde el pasado, la música de la tierra, del suelo latinoamericano, argentino, nativo y español, zambo y blanco. El flamenco que nos ha hecho encontrarnos en el camino, la hermosa Cuba que también nos ha reunido, y Argentina... nuestra cuna. Integran el grupo: Micaela Farías Gómez en voz, baile y accesorios; Martín Morales en guitarra, bajo y coros, y más músicos invitados según la circunstancia. 36 Billares, Av. de Mayo 1265 / 71.

Entrada libre, sujeta a la capacidad del local. No se cobra derecho a show.



Para no perderselas. El Complejo Teatral de Buenos Aires continúa ofreciendo espectáculos de calidad interpretados por elencos de lujo. **TEATRO. Miércoles a sábados, 20 hs. HELDENPLATZ (PLAZA DE HÉROES).** De Thomas Bernhard. Traducción: Miguel Sáenz. Dir.: Emilio García Wehbi. Con Rita Cortese, Pompeyo Audivert, Tina Serrano y elenco. Platea, \$30. Miércoles, \$15. Sala Casacubierta del TGS. **Miércoles a domingos, 20 hs DÉJALA SAN-GRAR.** De Benjamín Galemiri. Dir.: Patricio Contreras. Con Villanueva Cosse, Alejandra Flechner, Ingrid Pelicori, Horacio Peña y Tony Vilas. Coreografía: Nélida Rodríguez. Platea, \$30. Miércoles, \$15. Sala Cunill Cabanellas del TGS. **Sábado y domingo, 21 hs. (reposición). LAS MUJERES SABIAS.** De Molière. Versión y dir.: Willy Landin. Con Graciela Araujo, Rita Terranova y elenco. Platea, \$30. Platea alta, \$20. Terulia, \$10. Miércoles: platea alta y platea, \$15; tertulia, \$5. Teatro Presidente Alvear. **Viernes a domingos, 20.30 hs. BIODRAMA XIV. ARCHIVOS.** De y dir.: Vivi Tellas. Localidades, \$30. Teatro Sarmiento.

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.
Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159.
Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.
Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188.
Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.
De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.
De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.
De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.
De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.
De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier

General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182.
Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E.
Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento.
Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 143, 152, 159. Subte: A, D y E.
Centro Cultural Resurgimiento. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113 B.
Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución.
Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E.
Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleross 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 151, 162, 168, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.
Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.
Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.

JEFE DE GOBIERNO
MAURICIO MACRI
MINISTRO DE CULTURA
HERNÁN LOMBARDI

Gobierno de la Ciudad
de Buenos Aires
Ministerio de Cultura